

联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/12072
12 May 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七六年五月十一日
冰岛常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，我谨提请你注意下列事项。

英国战舰和拖船继续协助英国拖网渔船侵犯冰岛的捕鱼权管辖范围，因而严重地违反国际航行规则。布署在冰岛捕鱼权管辖范围内的英国海军军舰和其他支助船只的数目也有了增加，而且它们的行动也越来越放肆。一九七六年五月六日，英国政府宣布，它决定增派两艘护航舰和一艘拖船，加强皇家海军对英国拖网渔船在冰岛周围进行非法捕鱼的保护。继这个宣告之后，在冰岛东海岸外冰岛捕鱼区内横行的英国护航舰和拖船就立刻企图再次撞击冰岛海岸警卫船只，想把它们撞沉。在英国战舰和拖船从事这种恶毒的、有组织的行动之前，冰岛海岸警卫船巴尔杜尔号收到英国护航舰美人鱼 F-764号发出的一个电信说：“我方当局已经不再限制我们了，我们的护航舰可把企图侵扰英国拖网渔船的冰岛海岸警卫船只全部撞翻，你们听懂了吗？”

在英国战舰和拖船一再不断企图撞击冰岛舰只但未成功之后，冰岛的海岸警卫船奥丁号被撞了三次，海岸警卫船泰尔号被撞了两次，另一海岸警卫船巴尔杜尔号被撞了一次，这些都发生在同一天里，这似乎是英国战舰和其支助船只的一次有充分组织的密切协调的攻击。

海岸警卫船奥丁号被英国护航舰格克亚 F-122号撞了至少三次，虽在五月六日二十一点三十分至二十三点之间英国护航舰至少有21次企图撞沉该海岸警卫船但未成功。

海岸警卫船泰尔号被护航舰法尔默思 F-113 号和护航舰加拉特亚 F-18 号撞击；同时，拖船劳埃德斯曼号也作了数次类似的尝试。在这种行动中，护航舰加拉特亚 F-18 号使海岸警卫船泰尔号严重倾向右舷，因此该船的左舷螺旋桨被提出水面，结果当它撞到来时的护航舰的舷侧时，所有螺旋桨的桨片都被打掉了。这只不过是英国战舰的这类攻击的凶恶程度的一个例子。

护航舰美人鱼 F-76 号撞击了海岸警卫船巴尔杜尔号。同时，英国的护航舰加拉特亚 F-18 号和拖船政治家号也企图撞击这只船若干次，但没有成功。

若干次的撞击事件是在冰岛的海岸警卫船并没有作出任何企图阻止英国拖网渔船进行非法捕捞，而且事实上它们也不在英国拖网渔船队的附近的时候发生的。

英国的战舰及其随行的拖船对冰岛海岸警卫船只进行攻击的横蛮行为使海岸警卫船只的船员的生命处于极为严重危险的地步，并对在进行合法任务时遭受这种攻击的海岸警卫船只造成了严重的破坏。

自从一九七六年五月六日发生上述的事件以后，英国的护航舰继续企图攻击冰岛海岸警卫船只。这包括一九七六年五月十日英国护航舰塞尔斯伯利 F-32 号四次企图撞击冰岛海岸警卫船维尔号。此外，四艘英国支助船只还在冰岛东南海岸外的渔场企图一起撞击海岸警卫船巴尔杜尔号。

冰岛政府当然已对这些严重的攻击事件以最为强烈的措词提出了抗议。

谨请将这封信作为安全理事会文件分发。

冰岛常驻联合国代表

英格维·英格瓦松
